★★

公益出租人出租房屋之土地適用自用住宅用地稅率申請書

Application Form for the Tax Rate on Self-Use Residential Land of Public Interest Lessor’s Leased Property

申請人所有表列土地經認定屬公益出租人出租房屋之土地，請依自用住宅用地稅率課徵地價稅。

The land owned by the applicant is the land identified as belonging to the public interest lessor, which is subject to the land value tax at the tax rate on self-use residential land as per applicant's request.

檢附證件Required Documents：

1.公益出租人認定函(住宅所有權人自行申請認定者)。Public interest lessor verification letter.

2.合法建物證明文件：□建築改良物所有權狀影本**(已填寫建號者可免附)**

□其他證明文件

Legal Building Documents: □ Copy of constructional improvements ownership certificate

(Exclusive of those with building numbers filled in).

□ Other supporting documents.

3.租賃契約書影本。A Copy of [Lease Agreement](http://pip.moi.gov.tw/V2/G/SCRG0301.aspx).

一、出租住宅資料（**※為必填欄位**，請務必填寫，無則免填）

Rental Housing Information (※Refers to required field. Please be sure to fill in if available.)

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| ※ 土 地 坐 落Land Location | 宗地面積（平方公尺）Parcel Area(m2 ) | 權利範圍Scope ofRight | ※房 屋 坐 落（包括里別）House Location(Including Village) |  ※實際公益出租面積Actual public interest rental area and lease term |
| 區District | 段Section | 小段Subsection | 地號Lot No. |
|  |  |  |  |  |  |  區 里　　　 路(街) 段 巷 弄 號 樓之  室\_\_\_\_ (Room No.), \_\_\_\_(F),\_\_\_\_( No.),\_\_\_\_\_\_\_ (Aly.), \_\_\_\_\_\_\_ (Ln.),\_\_\_\_\_\_\_(Sec.),\_\_\_\_\_\_\_(Rd./St.),\_\_\_\_\_\_\_ (Vil.),\_\_\_\_\_\_\_ (Dist.) | □ 1.全棟均屬公益出租無營業情形The whole building is publicly interest leased without business use.□ 2.本棟房屋共　 層，其中第 層供：The building contains \_\_\_\_ floors, and the \_\_\_\_ floor is for:□營業使用：名稱　　　　　 面積　 平方公尺Business use: Name: \_\_\_\_\_\_\_Area: \_\_\_\_\_\_\_ square meters□公益出租供住宅使用：　面積　　 平方公尺Publicly interest leased for residential use:Area: \_\_\_\_\_\_\_ square meters |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  | ※租　　　期　Lease Term |
| ※建 號Building No. | 中華民國 年 月 日至 年 月 日(請與租賃契約相同)From \_\_\_\_ (month) \_\_\_\_ (date), \_\_\_\_ (year) to \_\_\_\_(month) \_\_\_\_(date), \_\_\_\_(year)(Shall be the same as the Lease Agreement thereof.) |
|  |  |  |  |  |  |  |

二、本案如有退稅情事，同意以下列方式辦理(如未勾選將以掛號郵寄退稅支票方式辦理)：

In the event of a tax refund for this case, I agree to handle it using the following method (if no option is selected, the refund will be issued via a registered mail tax refund check):.

□**直撥退稅 Direct Deposit Refund**

□本次單次約定 One-Time Agreement

□長期約定（同意至本申請日止，於本市登記之財產，嗣後產生地價稅、房屋稅及使用牌照稅之退稅款，均以轉帳方式退還）

Long-Term Agreement (I agree that, as of the application date, any tax refunds arising from Land Value tax, House Tax, and Vehicle License Tax for properties registered in this city will be refunded via transfer.)

|  |  |
| --- | --- |
| 金融機構Beneficiary Bank |  銀行/信用合作社/農漁會/郵局 Bank/Credit Union/Farmers’ Association/Fishermen’s Association/Post Savings 分行/分社/分部/支局 Branch/Sub-Branch/Sub-Office/Sub-Post Office |
| 帳號A/C NO. |  |

□**支票退稅**，請郵寄至**Check Refund**, please mail to(address)：

 此　　致

臺中市政府地方稅務局 分局

Submitted to

\_\_\_\_\_Branch, Local Tax Bureau, Taichung City Government

**申請人(土地所有權人)(※必填欄位)**： （簽名或蓋章）

Land Owner (Applicant) **(※** Required Field)　　　　　　　　 (Signature or Seal)

**身分證統一編號(※必填欄位)**：

Tax ID No. **(※** Required Field)

通訊地址： 鄰 　 段 巷 弄 號 樓之

Address: \_\_\_\_ (Room No.), \_\_\_(F), \_\_\_ ( No.), \_\_\_\_ (Aly.), \_\_\_\_\_ (Ln.), \_\_\_\_\_ (Sec.), \_\_\_\_\_ (Rd./St.), \_\_\_\_\_\_ (Nebrh.), \_\_\_\_\_\_\_ (Vil.) \_\_\_\_\_\_\_\_ (Township/Dist./City), \_\_\_\_\_\_\_\_\_ (City/County)

**電話(※必填欄位)**：

Tel. No. **(※** Required Field)

申請日期： 年 月 日

Application Date: \_\_\_\_(month) \_\_\_\_(date), \_\_\_\_\_\_(year)